

Asati G-Âç_Z-

IVALIWE IZE IKHULUNYWE

INKONZO YESIKHUMBUZO SIKA- RAJIV GANDHI

INKULUMO NGUMNTWANA MANGOSUTHU BUTHELEZI
UNDUNANKULU WAKWAZULU
NONGUMENGAMEL I WEGEMBU LENKATHA YENKULULEKO

EHHOLO LEDOLOBHA, KWADUKUZA 2 JUNI 1991

OSUKWINI OLUFANA NALOLYU LAPHO SONKE SIBUTHENE KHONA LAPHA
UKUZOHLONIPHA IQHAWE ELIYINDODANA YASENDIYA, U-RAJIV GANDHI,
UMUNTU AKAKWAZI UKUBA ANGAWUGXILISI UMQONDO WAKHE EKUBULAWENI
KWABAHOLI BEZOMBUSAZWE NJENGOHLANGOTHI LWEMPILLO YEZOMBUSAZWE
KULELIZWE.

UMUNTU AKAKWAZI UKUBA ANGAWACABANGI AMANYE AMAGHAWA AMAKHULL
ANGABAHOLI BOMHILABA ABANEMPILLO YABC EYACISHWA YIKUBULAWELWA
EZOMBUSAZWE . KHONA EKUGALENI NJE SICABANGA NGEQHAWA ELINGU-
GANDHIJI UQOBO LWAKHE, UMAHATMA. SICABANGA NGODOKOTALA MARTIN
LUTHER KING WASEMELIKA. SICABANGA NGONINA KA-RAJIV GANDHI -
UNKSK. INDIRA GANDHI LELOGHAWEKAZI LENGCWEPHESHI IZINDABA
ZOKUBUSWA KWEZWE NAYE UQOBO OWAYEYINDODAKAZI YOMUNYE
WABAKHULULI BEZWE LASENDIYA - U-PANDIT JAWAHARLAL NEHRU.

UMUNTU UZIBUZA UMBUZO WOKUTHI KUNGANI, NGAPHANDLE KOKUFUMANA
IZIMPENDULD ZALOWOMBUZO. KUYANGIMANGAZA UKUTHI KUDALWA YINI
UKUBA ABANTU BAGURUKELE EKUBULALENI IZITHA ZABO ZOMBUSAZWE
ESIKHUNDLEN! SOKUSEBENZISA UKUPHIKISANA NGOMQONDD NAZC.
ABANTU ABANINGI KULELIZWE BATHANDA UKUKHOLWA YUKUTHI
INDLUZULA YEZOMBUSAZWE ESIBHEKENE NAYD KULELIZWE IDALWA
NGUBULWANE BABANTU ABAMNYAMA . KUKHONA ABANTU ABATHI
KUNENDLUZULA ENGAKA NJE EPHAKATHI KOMNYAMA NOMNYAMA KUNGENXA
YOKUBA - NINA PHELA BANTU ABAMNYAMA NISANDA KUPHUMA
EBULWANENI. KEPHA NGAPHANDLE KOKWEMUKELA LOLOHLOBO
LWEMPIKISWANO ENOBANDLULULO LWEZINHLANGA, NGIZIBUZA UMBUZO
WOKUTHI KUDALWA YINI UKUBA KUBENOKUBULAWA KWABAHOL I
BEZOMBUSAZWE ABANINGI KANGAKA NGISHO NASEZWENI ELIFANA
NELASENDIYA ELINAMAKHULU AMANINGI KANGAKA EMINYAKA YEMPUCUKD
NGEMUVA KWALD NA? NGIYAGHUBEKA NGIYOZIBUZA UKUTHI KUDALWA
YINI UKUBA ELASEMELIKA LIBE NABAHOLI BALO ABANINGI KANGAKA
ESELABABULALA NA - ABAHOLI ABAFANA NAWODOKOTELA MARTIN
LUTHER KING, UMENGAMELI JOHN KENNEDY, U-ROBERT KENNEDY NOMA
UMENGAMEL IT ABRAHAM LINCOLN NA? UKUBULAWA KWABAHOLI KUSISHIYA
NEMIBUZO ESIXHATHAZAYQ.

OKUNYE OKUDIDA UMUNTU NGAL.OLUDABA YIKUTHI UNKULUNKULU
UKUVUMELELANI UKUCHITHWA KWEZIPHIWO ZEZIDALWA EZINGABANTU
UKUBA KWENZEKE NGALENDLELA? KUDALWA YINI UKUBA INGCWEPHESHI

ESENCANE...../2

—

ESENCANE YEZINDABA ZOKUBUSWA KWEZWE EFANA NORAJIV GANDHI,
ESAGCWELE ISITHEMBISO ESINGAKA, YEPHUCWE IMPILOD YAYO
ISELIFUMUKA LEMINYAKA ENGAMA-46 NJE KUPHELA. NGINGAQWUBEKA
NGIBUZA LEMIBUZO YOKUTHI KUDALWA YINI NGAPHANDLE
KOKUF INYELELA ESIPHETHWENI SOKUTHI KUDALWA YINI UKUBA
UNKULUNKULU ASENZE SIBHEKANE NALAMASHWA NGEZIKHATHI
NGEZIKHATHI AFANA NALOKHU KUBULAWA KUKA-RAJIV GANDHI.

NGIKE NGASHO NASEKUQRALENI UKUTHI UKUBULAWA KUKA-RAJIV GANDHI
KUNGIKHUMBUZE UKUBULAWA KWAMAGHAWWE AMANINGI ABULAWWE ININGI
LETHU ESILAPHA SESIKHONA NJE EMHLABENI. NJALO NJE NXA
NGICABANGA NGO-MAHATMA GANDHI KULEZIZIZINYANGA NAKULEMINYAKA
YAKAMUVA, KUYE KUNGIMANGAZE NJE UKUTHI WAYENGATHINI NOKUTHI
WAYENGAPHENDULA KANJANI KULOLUSUKU NEMINYAKA YENDLUZULA NONYA
NOKUNTULA UZWELo NOKUBHIDLIZWA KWAMAKHAYA. WAYEYOPHENDULA
KANJANI KULOKHU KUKHULA KWENDLUZULA LAPHO LENDLUZULA
KUNGASEYONA INDLUZULA YOMCINDEZELI AYAYAZI, KEPHA
SEKUYINDLUZULA YABACINDEZELWEYOD ABAYISEBENZISA KWABANYE
ABACINDEZELWEYO OKUYINTO ENGAZANGE YENZEKE EZINSUKWINI ZAKHE?

NGIKHOLWA YIKUTHI KUFANELE SIME KANCANE SICABANGE NGEZINTO
KANTI FUTHI EKUZIBUZENI KWAMI LOLUHLOBO LWEMIBUZO NGO-MAHATMA
GANDHI, KUYE KUD INGE UKUBA NGIBUYE NGIZIBUZE IMIBUZO
NGENINGIZIMU NE-AFRIKA NAMHLANJE.

NGENKATHI UMAHATMA GANDHI EFIKA LAPHA ENINGIZIMU NE-AFRIKA
EHLANGABEZANA NOKUCINDEZELWA KWABAMNYAMA NGABAMHL OPHE
NGOBANDLULULDO LWEZINHLANGA, WABANGASOHLANGOTHINI

LWABACINDEZELWEYO. NGICABANGA UKUTHI KUFANELE SIME KANCANE
SIZIBUZE UKUTHI YINI NGEMPELA EKWABACINDEZELWEYO, NOMA
PHAKATHI KWABACINDEZELWEYOD, AYEHAMBISANA NAYO.

NGIFISA UKUPHAKAMISA UKUTHI OKUYIKHONA OKWAKUFAKA UMOYA KA-
MAHATMA GANDHI ITHEMBA EKUZINIKELENI KWAKHE EKUTHULENI
NASEKUZABALAZENI NGOKUTHULA NASEKUZ INIKELENI KWAKHE
EKWENQABENI UKUSERENZISA INDLUZULA UKULWA NENDLUZULA
YABACINDEZELI, KWAKUYIZIMANGA AYEZ IBONA NGAMEHLO AKHE
ZOQUGABA, ABANTU NJE PHAGA ABABESUKUMA BAPHUMELE OBALA
BESEBENZISA IZINDLELA ZOKUTHULA.

NXA NGICABANGA NGIBHEKA EMUVA EMASHUMINI AMABILI EMINYAKA
YOMLANDO WASENINGIZIMU NE-AFRIKA NGIKHUMBULA UKUTHI IZIGIDI,
LAPHA NGIQONDE IIZIGIDI ZEMPELA ZABANTU ABAMNYAMA
BASENINGIZIMU NE-AFRIKA SEBAGAUNYWA EMAJELE NGOBA NJE AMAPASI
ABO ENGEKHO ESIMENI ESIFANELEYO, NOMA BETHOLAKALE BENGEKHO
ENDAWENI EFANELEYD NGESIKHATHI ESIFANELEYDO FUTHI BENEPHEPHA
ELINGAFANELE EKHIKHINI LABO, NGICABANGA - UKUTHI NGIYAQALA
UKURONDA UKUTHI KWAKUYINI NGEMPELA EYAYIFAKA UMAHATMA GANDHI
INTSHISEKELO.

NGABANTU..../3

NGABANTU ABAMNYAMA BASENINGIZIMU NE-AFRIKA, ABAMPOFU
NABACINDEZELWEYO, ABAGCINA LOWOMONYA OWAWUF AKA UMAHATMA
GANDHI INTSHISEKELO UVUTHA. NAYE NGAKOLWAKHE UHLANGOTHI -
EHLANGENE NABANYE ABAHOLI ABAKHULU BEZOKOMOYA - WAGINISA
UMOYA WOKUTHULA PHAKATHI KWABACINDEZELWEYOD. KEPHA YENA
NABANYE BABENGEKE BAKWAZI UKUDALA LOWOMOYA NGOBALA.

KUKHONA INTO ETHILE ENOKUZIHLONIPHA ENINGIZIMU NE-AFRIKA
EMNYAMA OKUYIYONA EYAYITHINTA ABAHOLI ABAKHULU ABAFANA NO-
MAHATMA GANDHI, NABANYE ABAHOLI ABAMLANDELAYO KAMUVA ABAFANA
NO-CHIEF ALBERT LUTULI.

KUYE KUTHI LAPHO NGIHLANGANA NOQUOABA LWASEMAKHAYA ENDAWENI
YESIZWE SAMI NGILALELA UBUHLAKANI BAWOMAMA NAWOGOGO,
NGILALELA FUTHI NOBUHLAKANI BOQUQAABA NOLWABANTU ABASEBENZA
NGEZIKHWEPHA, NGIYE NGAZI UKUTHI IBHAYIBHELE LIGINISILE
NOKUTHI LABA NGABANTWANA BAKANKULUNKULU BEMPELA. NGIYE NGAZI
NXA NGILALELLE LABABANTU UKUTHI NGEMPELA ABAMNENE BAYOKUDLA
IFA LOMHLABA.

MHLAWUMBE SITSHEKELE KAKHULU NGASEKUBHEKENI UKUZIHLONIPHA
NAMAGHAWE NJENGENTO YABANTU ABAPHEZULU NABANAMANDLA ABATHWELE
UMTHWALO WOKUGCINA UQUAABA LUSENDLELENI EFANELEYO.

NGICABANGA UKUTHI LOKHU KUYIKUHLANEKEZELA IZINTO. ABANTU
ABAZIHLONIPHAYD BAYOPHETHA NGOKUBA NABAHOLI ABAZIHLONIPHAYO.
YIKUZIHLONIPHA OKUPHAKATHI KOGUGABA OKUNGINIKEZA ITHEMBA.
NGINEQINISO UKUTHI KWAKUYI IKUZIHLONIPHA PHAKATHI KOQUBABA
OKWAFKA U-MAHATMA GANDHI INTSHISEKELO KWAMNIKEZA ITHEMBA
LOKUTHI INDLELA YAKHE YOKULUNGA NOBULUNGISWA NOKUTHULA
IYINDLELA EFANELEYO.

KANGIKHOLWA YIKUTHI U-MAHATMA GANDHI OWALANDELWA NGU-MARTIN
LUTHER KING KWABUYE KWALANDELA U-CHIEF ALBERT LUTHULI KANYE
NAMI MANJE NABANYE SASINGAYIGHUBA IMIGOMO YOKUTHULA, FUTHI
SISEKELE AMASU NAMAGHINGA OKUTHULA NJENGENDLELA YOKUFEZA
IMIGOMO EHLONIPHEKILEYO, UKUBA SASINGAKHOLELWA OQUGABENI
LWABANTU .

UKUZINIKELA KWETHU KWAKUNGEKHONA UKUZINIKELA EMGOMENI OTHILE
NJE NGISHO NOMA NGABE LIYADUMA NOMA LIBALELE. UKUZINIKELA
KWETHU KWAKUYIKUZINIKELA OKUSEKELE EZIMENI EZIYI120
EZISIZUNGEZILEYO. U-MAHATMA GANDHI WAYAZI UKUTHI ABANTU
ABAHLPHEKA NGAPHANSI KOKUCINDEZELWA YUBANDLULULO
LWEZINHLANGA BABEDALELWE UKUBA NGABANTU ABAZIHLONIPHAYO.
WAYEKHOLWA YIKUTHI BABEDALELWE UKUBA NGABANTU BOKUTHULA FUTHI
EKHOLWA YUKUTHI BABENGABANTU ABABEDALELWE UKUBA NEZIMILO
EZIGOTHO.

WONKE..../&

WONKE UMZABALAZO WOMUNTU OMNYAMA WENKULULEKO KWELASEMELIKA
WAWHEYEME ENKOLELWENI KA-MARTIN LUTHER KING NABANYE ABAHOLI
ABAKHULU YOKUTHI UKUCINDEZELWA NOKUGOILAZWA KWABANTU
ABAMNYAMA KULELIZWE KWAKUBIZA IMPENDULO ENOKUZIHLONIPHA KUBO.
BONKE UBUHOLI BUKA-MARTIN LUTHER KING BABUNGUBUHOLI OBABUFUNA
LOBOBUQHAWA . WAHLANGANISA ABANTU WABENZA BAMASHELA UKUTHULA
NGENKATHI BEBHEKENE NE-KU KLUX KLAN NOKUBULAWA NGONYA NGOBA
NJE BEYILABOBANTU ABABEYIBO.

WAYEKHOLWA YIKUTHI AMAMELIKA AMNYAMA AYEHAMBA PHAKATHI KWAWO
NAYEWAHOLA AYEDALELWE UKUBA NGABANTU ABAZIHLONIPHAYO
NABAROTHO . BABENGADALELWANGA UKUBUYISELA UBUBI NGOBUBI .
BABENGADALELWANGA UKUGQILAZWA NGOBUBI . BABEDALELWE UKUBA
BAKUNQOBE UKUKHOHLAKALA. WONKE UMBUTHC WOKULWELWA AMALUNGELO
KWELASEMELIKA WABAMROKA NBENXA YOKUTHI ABAHOLI ABABELWELA
AMALUNGELO EZAKHAMIZI EZIMNYAMA BALWA NENTUKUTHELO
NOKUDIKIBALA NENZONDO OKUYIZINTO EZICHANYISELWA KALULA
YUBANDLULULO OLUNENDLUZULA KUBANTU.

KULELIZWE LAKITHI I-AFRICAN NATIONAL CONGRESS YASUNGULELWA
PHEZU KWENKOLELO VYOKUTHI AMASU NAMAGHINGA OKUTHULA AYINTO
EPHAKEMEYDO NOKUTHI U-MAHATMA GANDHI WAYEQINISILE. UMZABALAZO
WETHU WAWUNGUMZABALAZDO WOKULWA NOKUNTULEKA KOKUZIHLONIPHA
NOKUKHOHLAKALA NGOKUSEBENZISA UKUZIHLONIPHA NOKULUNGA .

NXA NGIKHULUMA LAMAZWI KANGIKHULUMI NGAWO AMATHUBA ALULA
OKUPHENDULA ESINYE ISIHLATHI NOKUNGAPHENDUL I INDLUZULA
NGENDLUZULA NGOBA SINGENASO ISIBINDI SOKWENZA LOKHO. NGISHO
LOKHU ENGIKUSHOYO NGOBA KULULA KAKHULU UKUGADLA KUBHAXABULE
NOKUMEMEZELA IMPI NOKUGQUGQUZELA UKUVUKELWA KOMMBUSO,
KUNOKUQHUBEKA NOKUHOLA ABANTU NGOKUTHULA NOKUBUTHA AMANDLA
EMPELA ABANTU ASEMAKHONWENI ABO ADALWA NGUNKULUNKULU
OKUPHAKAMA BEDLULE INDLUZULA NOKUFA NOKUKHOHLAKALA
OKUBHEKISWE KUBO.

SEKUBE NOBUFAKAZI OBUNINGI BOKUTHI ZONKE LEZIZINTO
ENGIZISHOYO ZIVYIQINISO. EMHLABENI WONKE UMHLABA USUQHELILE
EBULWANENI WAQGHUBEKELA EKUZIHLONIPHENI OKUPHUCUZEKILEYO.
YILESO NALESOSINYATHELO ESIYAPHAMBILI ESESITHATHWE YISINTU
SITHATWE NGENXA YOKUBA SEKUBONAKELE IZIKHATHI EZININGI UKUTHI
UKUZIHLONIPHA KUSEBENZA KANGCONO KUNOKUKHOHLAKALA.

NGISHO NOMA NGABE UKHULUMA NGOTHANDO OLUPHAKATHI KOMUNTU
WESILISA NOMUNTU WESIFAZANE, NOMA UTHANDO OLUPHAKATHI
KWABANGANI NOMA UBHEKE UMNDENI OWAKHIWE YINDODA NOMKAYO
NEZINGANE ZAYO NOMA UKHULUMA NGOMNDENI OBANZI, USAKHULUMA
NGOKUZIHLONIPHA OKUHLANGANISA ABANTU NDAWONYE. UKUKHOHLAKALA
KUYAQHEKEZA 3 UKUZIHLONIPHA KUYAHLANGANISA.

KUY INTFO S swes/D

KUYINTO EDALWE YABA YINGXENYE YESIMO SOMUNTU NOMPHEKATHI
UKUBA AMANDLA AQHAMUKE EKUZIHLONIPHENI. KUYINTO EMIYO UKUTHI
UBUQOTHO BUSOHLOTSHENI LOMYALEZO OWAWUSATSHALAL ISWA NGU-
MAHATMA GANDHI. UBUGOTHO BUSETHEMBENI NASEKULUNGENI.

BAFOWETHU NODADEWETHU, KANGIPHAKAMISI WONA UMCABANGO
ONGACACILE NOLULA OTHI UKULUNGA KUPHAKEME KANGANGOBA
KASIKUDINGI UKWENGENA NOKWESABA UKUKHOHLAKALA. LOKHO KAKULONA
IQINISO. U-MAHATMA GANDHI WAYENGAKUKHOLWA LOKHO. U-MARTIN
LUTHER KING WAYENGAKUKHOLWA LOKHO. U-CHIEF ALBERT LUTULI
WAYENGAKUKHOLWA LOKHO, NAMI FUTHI KANGIKUKHOLWA LOKHO.

KUKHONA UKUKHOHLAKALA EMHLABENI NGAKHO NGAPHANDLE KOKUBA
ABANTU BABUTHELWE EKUTHULENI NASEKULUNGENI NANGAPHANDLE
KOKUBA BAFUNDISWE UKUSEBENZISA UKUTHULA UKUFEZA UKUNGOBA
PHEZU KWENDLUZULA, INDLUZULA NOKUKHOHLAKALA KUNGASE KUNGOBE
KALULA. KANGISEBENZISI UMQONDO WEGAMA ELISEKELA UHLOBO
LOKUTHEMBELA EKUTHULENI NGENDLELA ETHI UKUTHULA NENTANDO
ENHLE KUYONGOBA PHEZU KWENDLUZULA NOKUKHOHLAKALA NOMA
KUNGANJANI .

ENGIKUSHOYD NJE VYIKUTHI ABANTU BANOKUBUTHWA UKUBA BALWE
NOKUKHOHLAKALA NGOKUBABUTHELA EKULUNGENI. ENGIKUSHOYO NJE
YIKUTHI UKULUNGA KUDALWE KWANGCONO KUNOKUKHOHLAKALA. KUDALWE
KWANAMANDLA AMAKHULU. NGITHI U-MAHATMA GANDHI NO-MARTIN
LUTHER KING NO-CHIEF ALBERT LUTULI BAPHAKAMISA ABANTU UKUBA
BEBENAMANDLA NGOBA BABEKHOLELWA EMANDLENI OKULUNGA, BEKHOLWA
YIKUTHI KUKHONA INTO ETHILE OKUNGABUTHELWA ABANTU KUYO.

KUNGENXA YOKUBA UKULUNGA KUDINGA UKUKHUTHAZWA NJENGOBA
SINAMAGHAWA ETHU AFELA UKULUNGA KUZOZONKE IZIZUKULWANE. NOMA
NGABE UKHULUMA NGOBUKHRESTU NOMA NGABE UKHULUMA NGEZINYE
IZINKOLO EZINKULU EMHLABENI , UKHULUMA NGEZINKOLO LAPHO
KUNABAFELA UKHOLO ABABAKA ABALANDELI NABAHOLI ABABALANDELAYO
INTSHISEKELO.

THINA ESISENKOLWENI YOBUKHRISTU SIYAZI UKUTHI KWADINGEKA
UKUBA KWEHLE UKHRISTU EZE EMHLABENI AZOKHWEZELA UKULUNGA
OKUKITHI FUTHI THINA NJENGAMAKHRISTU SIYAZI UKUTHI SASIDINGA
UKUKHULULWA ESONWENT . SIYAZI UKUTHI UKHRISTU UYAKWAZI
UKUSIKHULULA NOKUTHI UYASIKHULULA ESONWENI NGOBA UKULUNGA
KWAKHE AKUNASIPHETHO FUTHI uvusa KITHI AMANDLA ADALWA
NGUNKULUNKULLYU USOMANDLA KITHI UKUBA SIBE NGABALUNGILEYO.

BAFOWETHU NODADEWETHU, NG I KHULUMA KANJE NGENXA YOKUBA
NGIKUBONA LOKHO KULUNGA KUNGIZUNGEZILE. NGIKHULUMA KANJE
NGOBA NGIBONA UKUBULAWA KWABAHOLI BEZOMBUSAZWE KUDALA UKWANDA

KOKUZIMISELA..../6

KOKUZIMISELA KWALABO ABABHAXABULWA N\$ENDLUZULA BEZIMISELA
NGOKUSEKELA UKUTHULA NOKUF AKA ABANTU EKUSETSHENZ ISWENI
KOKUTHULA NJENGAMANDLA EDLULA YONKE INDLUZULPA.

UKUBA BESILALA PHANSI SINGENZI LUTHO BESIZONYATHELWA
YINDLUZULA, IBIZOSIGQILAZA ICEKELE PHANSI NEZIMILO ZETHU.
UKUTHULA ENGIKHULUMA NGAKHO VYILOKHD OKUNAMANDLA OKUNGOBA
INDLUZULA NOKUKHOHLAKALA, KUYIKUTHULA OKUDINGA UKUBA KUVEZWE
KUBANTU .

YILOKHU KUVEZA UKULUNGA OKUKUBANTU UNKULUNKULU AKUDALA KUBO
OKWENZA IMPILO NEMISEBENZI KA-MAHATMA GANDHI YEHLUKE KANGAKA.
NOMA NGABE KWAKUYIMISEBENZI YAKHE NGAPHAKATHI ENINGIZIMU NE-
AFRIKA LAPHO ADLULA KHONA OLWAZINI LOKUKHOHLAKALA NENZONDO
YOBANDLULULDO LWEZINHLANGA NALAPHO AHLANJALAZWA WABABHAXABULWA
KHONA WAGQUNYWA NASEJELE NGOBA EKHOLELWA OTHANDWENI
NASEKUZIHLONIPHENI NASEKUTHULENI NOMA KWAKUSEKULWENI KWAKHE
NOMBUSD WAMANGISI WAMAKOLONI KWELASENDIYA, SASIBONA U-MAHATMA
GANDHI EVEZA AMANDLA ABANTU.

NGAPHANDLE KWALOKHU KUVEZWA KWAMANDLA, ABANTU BAYADIKIBALA
BATHOBELE UKUNGOTSHWA. NGAPHANDLE KWALOKHO KUVEZWA KWAMANDLA ,
ABANTU BAYAGRILAZWA. U-MAHATMA GANDHI WASIFAKA INTSHISEKELOD
SONKE YOKUTHI AMANDLA OKULUNGA ANOKWENZIWA ABE MAKHULU ANQROBE
UKUKHOHLAKALA .

KULEMINYAKA YAKAMUVA KUDINGEKE UKUBA NGIBAMBELE EZIFUNDWENI
ZOTHANDO NENKOLELO YESINTU OKUYIFUNDA IMPILO KA-MAHATMA
GANDHI EYAZIFUNDISA WONKE UMHLABA. KUD INGEKE UKUBA
NGIBAMBELELE ENKOLWENI UMARTIN LUTHER KING AYENAYO EKULUNGENI
KWABANTU .

NJALO NJE LAPHA IQEMBU LENKATHA YENKULULEKO LINGCWABA OMUNYE
WABANTU BALO ABAFILEYD, NGIYAKURONDA UKUTHI KAKULONA IQEMBU
LENKATHA YENKULULEKO NJE KUPHELA ELINGCWABA ABAFILEYO BALO.
OMAMA ABABHEKENE NOBUPHOFU BANGCWABA IZINGANE ZABO EZIFICEYO.
AMAKHOSIKHAZI ANGWCABA ABAYENI BAWO ASEBETHOBELE IZIFO
ZENDLALA. AMAKHOSIKAZI NAWOMAMA NABAYENI NAWOBABA ABAFOWABO
NADADEWABO BANGCWABA ABAFILEYD BABO ABABULAWA ENDLUZULENI
YAMALOKISHI ESICISHO MANJE ISIFINYELELE EKHULASELENI UMUNTU
OYISIBUKELI NJE KUNOKUHLASELA ISITHA SOMBUSAZWE.

KUYOYONKE LENDLUZULA KUKHONA ABAFILEYD FUTHI KUKHONA NALABO
ABABANGCWABAYO, FUTHI NJALO LAPHO IQEMBU LENKATHA YENKULULEKO
LINGCWABA ABAFILEYD BALO, NGIYAKURONDA UKUTHI LOKHO SIKWENZA
EMPHAKATHINI OKUFANELE KUBEDWE INDLUZULA KUWO. KUYDYONKE
LENDLUZULA ENYANYEKAYD ESENINGIZIMU NE-AFRIKA, NG IKHOLWA
YIKUTHI YIGEMBU LENKATHA YENKULULEKO ELIFANELE UKUFUNDA
OKUNINGI KUYO NGOBA YITHI ESIBHEKENE NALENDLUZULA KAKHULU.

UHLU OLUPHELELEYD LWABAHOLI BEQEMBU LENKATHA YENKULULEKO
ABAFE NGENDLUZULA NGENXA YOKUBA BEMELE UKUTHULA NENTANDO
YENINGI NOBULUNGISWA NOHLELO LWEPHALAMENDE ENAMAGEMBU
AMANINGI, SELUFINYELELE E-153 MANJE. NGIKHULUMA NGABAHOLI
BEQGEMBU LENKATHA YENKULULEKD ABABULAWE NGOBA BENGABAHOLI
BEQEMBU LENKATHA YENKULULEKO. KANGIKHULUMI NJE NGABANTU ABAFE
ENDLUZULENTI. NGIKHULUMA NGABANTU OKUQGONDISWE INDLUZULA KUBO
NGQO - ABANTU ABASOHLWINI LWABANTU BOKUBULAWA.

SISARDOGA ULWAZI NGABAFILEYO BETHU NGAKHO LOLUHLU ENGIKHULUMA
'NGALO KALUPHELELE. LUYAKHULA NJENGOBA SIFUMANA ABANYE ABAHOLI
BEGEMBU LENKATHA YENKULULEKO ABAFE NGENXA YOKUBA BENGABAHOLI
BEQEMBU LENKATHA YENKULULEKO.

IQINISO LOKUTHI ABAHOL I BEQEMBU LENKATHA YENKULULEKO
BAYAHLASELWA BABULAWE LIKHOMBISWA YIZIBALO EZIKHOMBA UKUTHI
KUBAHOLI BEGEMBU LENKATHA VYENKULULEKO ABAYI-153 ABAFILEYO,
ABANGAMA-37 KUBO KWAKUNGOZIHLALO BEGEMBU LENKATHA YENKULULEKO
- ABAHOLI BAMAZIKO ABAHDOLI ABASEBENZELA IQEMBU, ABAHOLI
ABAPHIKISA UKUVUKELWA KOMBUSO NABAHOLI ASEBEZAME UKUGCINA
UMBUSAZWE UZINIKELE - EKUSETSHENZISWENI KWAMASU NAMAGHINGA
OKUTHULA UPHILA. KULABOZIHLALO ABANGAMA-37 ABABULAWE NGENXA
YOKUBA BENGZOZIHLALO BEQGEMBU LENKATHA YENKULULEKO, KUFANELE
SENGEZE AMANYE AMAPHINI | OZIHLALO AYI-14 NAMANYE AMALUNGU
EKOMIDI AYI-14. KULABOZIHLALO, AMAPHINI OZIHLALD NAMALUNGU
EKOMIDI ABULAWA NGENXA YOKUBA EPHETHE IZIKHUNDLA ZOBUHOLI
EQENJINI LENKATHA YENKULULEKO, KUFANELE SENGEZE
ABAGOUNGQUZELI ABAYI-11 ABABULAWAYO NAWONOBHALA BOKWAZISA
ABAYI-14 ABABULAWAYD NOSIKHWAMA ABAYISITHUPHA KANYE NEPHINI
LIKASIKHWAMA ELILODWA ABABUL AWA NGENXA YOKUBA BEPHETHE
IZIKHUNDLA ZEZIPHATHIMANDLA EZAKHIWENI ZEQEMBU LENKATHA
YENKULULEKO.

KAKUWONA UMONGO WOBUHOLI BEQGEMBU LENKATHA YENKULULEKO KUPHELA
OWABULAWA NGONYA. AMALUNGU AYI-18 EGEMBU LENKATHA YENKULULEKO
ABULAWAYD AYENGABAHOLI BENTSHA; KUNABESIFAZANE ABASEBANCANE
ABANGAKAGANI ABAYI-18 ABABULAWAYO KANTI FUTHI INDLUZULA
YAGUQUKELA EKUBULALENI ABESIFAZANE ABASHADILEYO ABAYI-13.
NGAPHEZU KWALOLUHLU LWABAHOLI BEQREMBU LENKATHA YENKULULEKO
ABAYI-133, KUFANELE KWENGE ZWE AMALUNGU ANGAPHEZU
KWENKULUNGWANE ABULAWA EKHULASELWENI NGENDLUZULA.
)

NXA KWAKUNGAKE KUBEKHONA UKUHLASELWA KWEQEMBU LOMBUSAZWE U-
MAHATMA GANDHI AYEYOKUCHITHA, NOMA U-MARTIN LUTHER KING
AYEYOKUCHITHA, KUYILOKHU KUHLASELWA KWEQEMBU LENKATHA
YENKULULEKO. KAWUKHO UMBUSAZWE OKUFAKAZELAYD. KAYIKHO INGOZI
ENKULU ELENDELA NOMA YILUPHI UHLOBO LOMBUSAZWE ENGAFKAZELA

LOLUHLOBO...../B

LOLUHLOBO LOKUHLASELWA KWEQEMBU LENKATHA YENKULULEKO.
LOLUHLOBO LOKUHLASELWA KALUNALO ITHUBA LOKWAKHA IKUSASA
ELINGCONO LENINGIZIMU NE-AFRIKA.

NXA UBHEKA UKUTHI LABABAHOLI BEQEMBU LENKATHA YENKULULEKO
BABULAWA NGANI NOKUTHI BAFA KANJANI NGEMPELA, UKUBONA KONKE
OKUSHAQISA OKUPHELELEYO KOKUBULAWA KWABANTU KWEZOMBUSAZWE
ENINGIZIMU NE-AFRIKA. OMUNYE UMHOL I AKAGCINANGA
NGOKUDUTSHULWA NJE KUPHELA KEPHA WABUYE WAGWAZWA WABUYE
WASHISWA. ABAYISITHUPHA BABULAWA NGAMABHOMU KAPHETHOLOD
NAMABHOMU ESANDLA KONKE OKWASETSHENZ ISWA NGESIKHATHI
ESIFANAYD. ABANGAMA-22 BASHISWA, ABANYE BESHISWA NGISHO
NANGEMUVA KOKUBA BENGQUNYWE OGHOQHOQHD NOMA SEBEQOTSHWE
BENZIWA IZICUCU. ABAYISIKHOMBI KULABA ABAHOL I ABAI-133
BEDEMBU LENKATHA VYENKULULEKO ABABULAWAYO BABULAWA NGETHAYI
ELIVUTHA UMLILO. ABANGAMA-S4 BADUTSHULWA NJE KWATHI ABANYE
BADUTSHULWA BABUYE BASHISWA. ABAYISIHLANU BADUTSHULWA BABUYE
BAGWAZWA. ABABILI BADUTSHULWA BASE BEBUYE BEKHANDWA NGAMATSHE
BEBULAWA . ABANGAMA-32 BAGWAZWA BABULAWA. ABAHLANU BANGQUNYWA
OQHDGHOOGHD KWATHI ABABILI BANGUNYWA AMAKHANDA .

KAKUKHONA UKUFA NJE KUPHELA, KEPHA YISIHLUKU SOKUFA,
OKUYISONA ESISHAQIRISA KAKHULU EMBUSAZWENI WASENINGIZIMU NE-
AFRIKA NAMHLANJE.

INDLUZULA KUFANELE IPHEZE NAMHLANJE. INDLUZULA KUFANELE
ITHELWE NGEHLAZO IRHELE . KUFANELE SIYIQEDE INDLUZULA
YEZIZATHU ZOMBUSAZWE.

MINA KANYE NQEMBU LENKATHA YENKULULEKO SITHEMBISA
UKUSEBENZELA UKUQGEDA YONKE INDLUZULA, FUTHI SIZOHLANGANYELA
NANOMA NGUBANI NOMA NGABE UGHAMUKA KUYIPHI INKAMBU
YEZOMBUSAZWE NXA BEZINIKELE NGEMPELA EKUSEBENZELENI UKUTHULA
NOKUGONDISA UBUDLELWANI PHAKATHI KWEZINHLANGAND ZOMBUSAZWE
ZASENINGIZIMU NE-AFRIKA.

SIYAZI UKUTHI KAKUKHONA LAPHA KUPHELA LAPHO IMIGOMO
EYAZATSHALAZELWA NGU-MAHATMA GANDHI NO-MARTIN LUTHER KING
KANGAKA ILENGELWA KHONA YINGOZI. UKUBULAWA KUKAMNU. RAJIV
GANDHI ENDIYA MUVA NJE KUKHOMBISA UKUTHI KUKHONA INGOZI KUYO
KANYE INDAWO LAPHD U-MAHATMA GANDHI AFEZA KHONA UMSEBENZI
OMKHULU WOKULWA NENDLUZULA.

KUFANELE THINA NJENGABANTU BASENINGIZIMU NE-AFRIKA SIME

SITHI KASIDALELWANGA UKUBA SISEBENZISE INDLUZULA OMUNYE
KOMUNYE . KASIBEKWANGA LAPHA EMHLABENI NGUNKULUNKULU USOMANDLA
UKUBA SIBULALANE. KUFANELE THINA NJENGABANTU BASENINGIZIMU
NE-AFRIKA SIGUOKE MANJE KULELIHORA LOKUGCINA ESIXWAYISWA

NGALO.../9

NGALO NGENHLEKELELE EPHELELEYD ENGADALWA YINDLUZULA, KUFANELE SIBUYELE ECELENI SIHALALISELE U-MAHATMA GANDHI NEMPILO YAKHE NEMISEBENZI YAKHE, KUFANELE SIKUQONDE FUTHI UKUTHI AMANDLA ASIFUNDISA WONA ANOKUBA NGAWETHU NGOKUSEBENZISA UKUTHULA.

KAKUKAZE KWENZEKE KUWOWONKE UMLANDO WENINGIZIMU NE-AFRIKA UKUBA KUBENOMZUZU ONETHUBA ELIHLE UKWEDLULA UMZUZU WANAMHLANJE MAGONDANA NOKUQEDWA KWENDLUZULA. KAKUKAZE KWENZEKE NGAPHAMBILI EMLANDWENI WENINGIZIMU NE-AFRIKA UKUBA KUBENAMATHEMBA AMANINGI KUNALANA AKHONA OKUBA KUBEKHONA OKUBA KUBENOKUXAZULULWA KWENKINGA YOMBUSAZWE NGOKUTHULA. KAKUKAZE KWENZEKE NGAPHAMBILI UKUBA KUBENAMAGEMBU AMANINGI OMBUSAZWE NABAHOLI ABANINGI ABASEBENZELA UKUDLULELA EMBUSWENI WENTANDO YENINGI WEQINISO ONAMARGEMBU AMANINGI NGOKUTHULA UKWEDLULA LESISIKHATHI SAMANJE.

KEPHA FUTHI KAKUKAZE KWENZEKE NGAPHAMBILI KUWOWONKE UMLANDO WEZWE LAKITHI UKUBA KUBENALOLUHLOBO LWENDLUZULA ESIBHEKENE NAYD NAMHLANJE LAPHO UMFOWABO OMNYAMA EBULALA KHONA UMFOWABO OMNYAMA EZINXUSHUNXUSHWINI ZOMBUSAZUWE . UKHRISTU WAFELA LENDLUZULA ENYANYEKAYO ESIYIBONA NAMHLANJE. U-MAHATMA GANDHI WAPHILA IMPILO YAKHE WAHLUPHEKA UKUHLUPHEKA AKUHLUPHEKAYO NGENXA YOBUBI BENDLUZULA YESINTU ESIBUKHOMBISAYO NAMHLANJE.

NGIYAFISA UKUKUSHO UKUTHI NALA NGINGAKAZE NGIBENALO ITHUBA LOKUBONANA NOKWAZI U-RAJIV GANDHI uaoBo, BENGIMHLONIPHA

KAKHULU NGALOKHO AZAME UKUKWENZELA ISINTU. OSUKWINI OLULANDELA UKUBULAWA KWAKHE NGABANETHUBA LOKUBA NOMENGAMELI KENNETH KAUNDA WASEZAMBIA, NGAKWAZI UKUZWA KULOKHO AKUSHOYO NGEMUVA KOKUBA NGITHINTE UDABA LWALELISHWA LOKUFA LAPHO NGAFUMANA KHONA UKUTHI U-RAJIV GANDHI WAYENGUMUNTU OHLONISHWAYO KU-COMMONWEALTH OF NATIONS. NGANGETHEMBA UKUTHI NXA UNKULUNKULU EVUMA NGIYOBONANA NAYE NGELINYE ILANGA, NAPHEZU KWABANINGI ENGINGABABALA KULESISIFUNDAZWE ABENZA OKUBI KUNAKHO KONKE ABANDKUKWENZA UKUNGINUKUBEZA NOKUNGINYUNDELA EMIKHAKHENI KAHULUMENI KWELASENDIYA. NGIFISA UKUZWAKALISA UKUDABUKA KWABANTU BASENINGIZIMU NE-AFRIKA ABAMNYAMA EMNDENINI KA-RAJIV GANDHI NASEZIGIDINI ZABANTU BASENDIYA KANYE NAKUBANTU BAKITHI BASENINGIZIMU NE-AFRIKA ABANGAMANDIYA NGOKUZALWA.

KUFANELE SIHLANGANE NAMHLANJE ENINGIZIMU NE-AFRIKA NJENGABANTU BASENINGIZIMU NE-AFRIKA ABAZINIKELE EKUTHULENI EKUDALENI ININGIZIMU NE-AFRIKA ENTSHA NGOKUTHULA NGENDLELA AMAGHAWA AFELA NAHLUPHEKELA UMZABALAZO NO-MAHATMA GANDHI NO-MARTIN LUTHER KING NGEMUVA KWAKHE ABASIFAKA INTSHISEKELO SONKE, ABABEYOYILINDELA KITHI.